



## UMOWA Nr DZP-292-1/...../2021

(wzór umowy)

zawarta w dniu ..... 2021 roku w Krakowie pomiędzy Uniwersytetem Rolniczym im. Hugona Kołłątaja w Krakowie, z siedzibą pod adresem: 31-120 Kraków, al. Adama Mickiewicza 21, NIP: 675-000-21-18, REGON: 000001815, reprezentowanym przez:

.....  
przy kontrasygnacji .....  
zwanym w treści umowy „Zamawiającym”,

a

..... z siedzibą ..... wpisanym do .....  
pod numerem ..... NIP: ..... REGON: .....  
reprezentowanym przez: .....  
zwanym w treści umowy „Wykonawcą”,  
łącznie zwanymi, również „Stronami”.

Umowa została zawarta na podstawie przepisów ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2019 r. poz. 2019 ze zm.) w wyniku rozstrzygnięcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego przeprowadzonego w trybie podstawowym na dostawy, któremu nadano numer referencyjny: DZP – 291-0648/2021.

### Słownik pojęć:

- Symulator** – interaktywna gra edukacyjna działająca w oparciu o rozwiązania informatyczne Systemu Symulatora.
- System Symulatora** – należy przez to rozumieć dostarczone Zamawiającemu, zainstalowane, wdrożone i uruchomione, kompletne rozwiązanie informatyczne Symulatora, wraz z niezbędnym sprzętem, oprogramowaniem, oprogramowaniem standardowym, bazami danych, które wspólnie tworzą elementy infrastruktury systemowej i sprzętowej, współpracujące ze sobą i tworzące jedną logiczną całość. Integralnym elementem Systemu Symulatora jest, również dokumentacja, o której mowa w §1 ust. 8 pkt 4 niniejszej umowy.
- Sprzęt** – element wchodzący w skład Systemu Symulatora, należy przez to rozumieć sprzęt informatyczny, będący integralną częścią Systemu Symulatora, niezbędny do jego prawidłowego.
- Oprogramowanie** – element wchodzący w skład Systemu Symulatora, należy przez to rozumieć ogół informacji w postaci zestawu instrukcji, zaimplementowanych interfejsów i zintegrowanych danych przeznaczonych dla komputera do realizacji wyznaczonych celów.
- Oprogramowanie standardowe** – element wchodzący w skład Systemu Symulatora, należy przez to rozumieć oprogramowanie dostarczane w formie gotowego, zamkniętego produktu, dostępnego w systemie sprzedaży hurtowej lub detalicznej, takie jak system operacyjny, system bazy danych tj. oprogramowanie umożliwiające definiowanie, wykorzystywanie i modyfikowanie tych danych. W ramach systemu zostaną zdefiniowane bazy danych dedykowane dla Zamawiającego przy użyciu platformy bazodanowej typu klient-serwer posiadającej zaimplementowane wszelkie mechanizmy wpływające na bezpieczeństwo operacji (m.in. procedury wyzwalane).
- Baza danych** – należy przez to rozumieć zbiór wzajemnie powiązanych danych, przechowywanych w pamięci komputerów i wykorzystywanych przez programy użytkowe instytucji lub organizacji, której producentem w rozumieniu ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. o ochronie danych jest Zamawiający.
- Usterka** – należy przez to rozumieć niewłaściwe działanie Systemu Symulatora, wynikające zarówno z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy jak i z przyczyn niezależnych od Wykonawcy. Usterka dzieli się na błędy: krytyczny, ważny, normalny.
- Błąd krytyczny** - usterka powodująca zatrzymanie pracy całego systemu lub zatrzymanie krytycznego procesu uniemożliwiająca terminową realizację obligacyjnych zobowiązań.

Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych





9. **Błąd ważny** - usterka pozwalająca użytkownikowi na korzystanie z kluczowych funkcji systemu w ograniczonym zakresie. Nie ma możliwości pełnej realizacji procesu biznesowego.
10. **Błąd normalny** - wszystkie pozostałe usterki systemu nie będące błędem krytycznym oraz ważnym.
11. **Dni robocze** - należy przez to rozumieć dni pracy Zamawiającego tj. od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy.
12. **Godziny robocze** – należy przez to rozumieć godziny pracy Zamawiającego tj. od godziny 7:30 do godziny 15:30 w dni robocze.
13. **Utwór** - utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych

## §1

### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem zamówienia jest zakup symulatora „Zarządzanie w gospodarstwie rolnym” z notebookiem, wsparciem technicznym, aktualizacją symulatora oraz bezterminową licencją.  
Zakup realizowany jest w ramach projektu: „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych.
2. Na mocy niniejszej umowy Zamawiający zamawia, a Wykonawca zobowiązuje się do zrealizowania pełnego zakresu rzeczowego niniejszej umowy zgodnie z warunkami przeprowadzonego postępowania opisanymi w Specyfikacji Warunków Zamówienia (zwanej dalej „SWZ”), obowiązującymi przepisami prawa, ogólnie przyjętą wiedzą w tym zakresie oraz ofertą Wykonawcy.
3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa Załącznik nr 1 do umowy, który stanowi integralną część niniejszej umowy.
4. Zakres zamówienia obejmuje: opracowanie, dostarczenie, uruchomienie oraz przetestowanie systemu w którego skład wchodzi: System Symulatora, oprogramowanie, notebook, zapewnienie wsparcia technicznego, przeszkolenie z obsługi osób prowadzących zajęcia, osób realizujących I linię wsparcia technicznego lokalnie, dokumentacja zarządcza, w zakresie m.in. administrowania Systemem Symulatora, poszczególnymi modułami, zarządzanie uprawnieniami użytkowników, administrowania w zakresie niezbędnym do biegłego wykonywania wszystkich zadań administracyjnych, wymaganych do pełnego korzystania z funkcjonalności Systemu Symulatora, projekt techniczny zawierający konfigurację Systemu Symulatora oraz urządzeń sieciowych, listę haseł, procedurę wykonywania backup oraz archiwizacji Systemu Symulatora, dokumentacja użytkownika oraz administratora, wsparcie techniczne.
5. Symulator będzie obejmował trzy moduły:
  - „Produkcja roślinna”
  - „Mechanizacja rolnictwa”
  - „Produkcja zwierzęca”
6. Wszystkie wymagania określone w dokumentach wskazanych powyżej stanowią wymagania minimalne, a ich spełnienie jest obligatoryjne.
7. Z chwilą odbioru końcowego symulatora przez Zamawiającego, Wykonawca przenosi na Zamawiającego w ramach wynagrodzenia, własność wszystkich egzemplarzy utworów powstałych w ramach wykonania Przedmiotu Umowy oraz majątkowe prawa autorskie i prawa pokrewne do tych utworów, a także prawo do nieograniczonego w czasie i przestrzeni korzystania i rozporządzania tymi utworami. Zakres przeniesienia autorskich praw majątkowych zawarty został w § 8 niniejszej umowy.
8. Kompleksowe wykonanie przedmiotu zamówienia zostanie zrealizowane w następujących etapach:
  - 1) **Etap I – „Analiza przedwdrożeniowa”** mająca na celu przeprowadzenie wizji lokalnej sal, infrastruktury sieciowej, systemów informatycznych wymagających integracji oraz uszczegółowienie zakresu prac.
  - 2) **Etap II – „Wdrożenie Systemu Symulatora”** tj. dostawa, wdrożenie, konfiguracja i uruchomienie kompletnego Systemu, etap ten obejmuje:
    - a) dostawę oprogramowania standardowego oraz oprogramowania niezbędnych do pełnej realizacji przedmiotu umowy, z prawem Zamawiającego do aktualizacji oprogramowania bez ponoszenia dodatkowych kosztów w okresie trwania gwarancji i wsparcia technicznego, wraz z udzieleniem wszystkich wymaganych licencji,

Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych





Załącznik nr 7 do SWZ

Nr referencyjny postępowania: DZP – 291-0648/2021

- b) dostawę sprzętu informatycznego (laptop) wraz z niezbędnym oprogramowaniem i udzieloną licencją.
  - c) wdrożenie kompletnego systemu, w tym instalację, konfigurację oraz uruchomienie: sieciowej, technicznej, oprogramowania (instalacja i konfiguracja oraz uruchomienie oprogramowania symulatora, systemów operacyjnych, baz danych, urządzeń niezbędnych do pełnej realizacji przedmiotu umowy) oraz oprogramowania standardowego. W ramach wdrożenia zostanie przekazane przez Wykonawcę środowisko produkcyjne oraz środowisko testowe będące odzwierciedleniem środowiska produkcyjnego,
  - d) konfiguracja i dostosowanie symulatora do wymagań Zamawiającego.
- 3) **Etap III – „Integracja, testy i odbiór Symulatora”**. Etap ten obejmuje:
- a) integrację ze wskazanymi systemami informatycznymi funkcjonującymi u Zamawiającego,
  - b) wykonanie testów Systemu Symulatora,
- Wykonawca po zakończeniu realizacji każdego z modułów dokona prezentacji w ustalonym terminie. Odbiór nastąpi po pisemnej akceptacji przez Zamawiającego zastosowanych rozwiązań: zastosowanych funkcjonalności, układów graficznych, dostępnych funkcji, itp. Odbiór końcowy może nastąpić po zaakceptowaniu wszystkich trzech modułów.
- c) wykonanie zmian i poprawek wskazanych przez Zamawiającego,
  - d) odbiór Systemu Symulatora.
- 4) **Etap IV – „Dokumentacja i szkolenia”**. Etap ten obejmuje:
- a) przygotowanie i dostarczenie:
    - dokumentacji zarządczej, w zakresie m.in. administrowania Systemem Symulatora, poszczególnymi modułami, zarządzanie uprawnieniami użytkowników, administrowania w zakresie niezbędnym do biegłego wykonywania wszystkich zadań administracyjnych, wymaganych do pełnego korzystania z funkcjonalności Systemu Symulatora,
    - projektu technicznego zawierającego konfigurację Systemu Symulatora oraz urządzeń sieciowych, listę haseł, procedurę wykonywania backup oraz archiwizacji Systemu Symulatora,
    - dokumentacji użytkownika oraz administratora,
    - dokumentacji powykonawczej wraz z testami Systemu Symulatora wraz z opisem standardowych uprawnień oraz ról,
    - zestawienia zawierającego wszystkie niezbędne licencje wraz z kluczami oraz datami obowiązywania,
  - b) przeprowadzenie szkoleń użytkowników (w zakresie obsługi) oraz administratorów Systemu Symulatora (w zakresie administrowania Systemem Symulatora, zarządzanie uprawnieniami użytkowników, administrowania w zakresie niezbędnym do biegłego wykonywania wszystkich zadań administracyjnych wymaganych do pełnego korzystania z funkcjonalności Systemu Symulatora, w tym diagnostyki wad (awarii, usterek).
9. Miejsce wykonywania umowy: Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie.
10. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zgłaszania uwag (zastrzeżeń), w zakresie prawidłowości realizowania przedmiotu umowy, w tym, co do jego zakresu i sposobu realizacji prac, na każdym etapie wykonywania umowy, w formie pisemnej, faksem lub drogą elektroniczną.
11. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy, o którym mowa w §1 ust. 1 umowy, zapewniając Zamawiającemu następujące rozwiązania informatyczne:
- a) nowoczesne, rozwojowe,
  - b) zapewniające poufność i bezpieczeństwo danych,
  - c) przyjazne dla użytkownika,
  - d) gwarantujące stabilną pracę,
  - e) otwarte, skalowalne oraz umożliwiające łatwą integrację z innymi systemami,
  - f) wspomagające funkcjonowanie Zamawiającego.
12. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy, o którym mowa w §1 ust. 1 umowy przy wykorzystaniu całej posiadanej wiedzy i doświadczenia. W ramach umowy, Wykonawca zobowiązuje się zapewnić pełną zgodność Systemu Symulatora z przepisami prawa i zasadami obowiązującymi w Polsce. W szczególności Wykonawca zapewnia, że funkcjonalność symulatora

---

**Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych**





- będzie zgodna z przepisami prawa. Ocena zgodności symulatora z wymaganiami, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, będzie dokonywana w oparciu o stan istniejący w chwili zgłoszenia gotowości Systemu Symulatora do odbioru.
13. Wykonawca oświadcza, że jest świadomy, iż celem Zamawiającego jest otrzymanie dzieła w postaci wdrożonego, w pełni funkcjonalnego symulatora, który będzie obsługiwany przez odpowiednio liczny, przeszkolony personel i oświadcza, że wykona takie dzieło. Wykonawca oświadcza dalej, że jest świadomy, że w celu zapewnienia powodzenia wykonania umowy został wybrany, jako jej generalny wykonawca i w związku z tym jest odpowiedzialny za wykonanie, koordynację i nadzorowanie wszystkich prac i innych czynności związanych z wykonaniem umowy, chyba, że wykonanie określonych prac leży po stronie Zamawiającego, co zostało wyraźnie przewidziane w umowie.
  14. Wykonawca wykona przedmiot zamówienia z uwzględnieniem specyfiki działalności Zamawiającego, uwzględniając zawartość informacyjną znajdującą się Załączniku nr 1 do umowy oraz wszystkie, przekazane przez Zamawiającego, aspekty, które mają znaczenie dla zapewnienia poprawnego wdrożenia Systemu Symulatora.
  15. Każda ze Stron ponosi odpowiedzialność za treść i zawartość merytoryczną wszelkich dokumentów i specyfikacji przekazywanych Stronie drugiej, a także za nieterminowe i nierzetelne wykonywanie przydzielonych jego pracownikom lub współpracownikom zadań.
  16. Wykonawca oświadcza, że:
    - 1) posiada odpowiednie środki, uprawnienia, umiejętności i kwalifikacje niezbędne do należytego wykonania Umowy;
    - 2) nie są mu znane żadne przeszkody natury technicznej, prawnej ani finansowej, które mogą uniemożliwić, bądź utrudnić zawarcie umowy oraz wykonanie obowiązków wynikających z umowy;
    - 3) ponosi pełną odpowiedzialność za prawidłową realizację przedmiotu umowy.
  17. W ramach niniejszej umowy Zamawiający nie nabywa kodów źródłowych do oprogramowania standardowego oraz oprogramowania.
  18. Wykonawca na oprogramowanie symulatora, udzieli Zamawiającemu niewyłącznej licencji/sublicencji bezterminowej obejmującej pola eksploatacji niezbędne dla korzystania z symulatora, zgodnego z jego przeznaczeniem. Zamawiający nie dopuszcza dostawy licencji/sublicencji ograniczonych czasowo. Wykonawca zobowiązuje się do niewypowiadania udzielonych/ dostarczonych przez Wykonawcę licencji/sublicencji na korzystanie z oprogramowania i gwarantuje, że licencje/sublicencje dotyczące oprogramowania udzielone/dostarczone przez Wykonawcę nie zostaną wypowiedziane. W przypadku niewywiązania się przez Wykonawcę ze zobowiązań, o których jest mowa powyżej, bez winy Zamawiającego, niezależnie od przyczyn takiego zdarzenia, włączając w to przyczyny, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności, będzie on musiał zapłacić Zamawiającemu kwotę w wysokości 100% ceny brutto oprogramowania, którego licencja dotyczy i została wypowiedziana.
  19. W przypadku, gdy osoba trzecia wystąpi przeciwko Zamawiającemu z jakimkolwiek roszczeniem z tytułu korzystania z oprogramowania, o którym mowa w ust. 14, które zostało dostarczone, Wykonawca zobowiązuje się do podjęcia na swój koszt i ryzyko kroków prawnych zapewniających należyłą ochronę zamawiającemu przed takimi roszczeniami. W szczególności wykonawca zobowiązuje się zastąpić Zamawiającego, czy też w przypadku braku takiej możliwości przystąpić po stronie Zamawiającego do wszelkich postępowań toczących się przeciwko Zamawiającemu. Wykonawca zobowiązany będzie pokryć zasądzone koszty zastępstwa procesowego, koszty sądowe oraz zapłacić wszelkie należności zasądzone od zamawiającego lub koszty polubownego załatwienia sprawy – w zakresie, w jakim Zamawiający uznał roszczenie osoby trzeciej.
  20. Wykonawca oświadcza, iż przysługują mu odpowiednie prawa w zakresie umożliwiającym wykonanie umowy oraz, że jest uprawniony do udzielenia Zamawiającemu licencji/ sublicencji do korzystania z oprogramowania na zasadach określonych w umowie.

## §2

### Termin realizacji

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy w następujących terminach:

---

**Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych**





Załącznik nr 7 do SWZ

Nr referencyjny postępowania: DZP – 291-0648/2021

- 1) Etap I. „Analiza przedwdrożeniowa” – nie dłużej niż **6 dni**, licząc od daty zawarcia umowy.
- 2) Etap II. „Wdrożenie Systemu Symulatora” – nie dłużej niż **24 dni**, licząc od daty podpisania przez obie Strony protokołu zdawczo-odbiorczego z wykonania prac w Etapie I.
- 3) Etap III. „Integracja, testy i odbiór Systemu Symulatora” – nie dłużej niż **24 dni**, licząc od daty podpisania przez obie Strony protokołu zdawczo-odbiorczego z wykonania prac w Etapie I.
- 4) Etap IV. „Dokumentacja i szkolenia” – nie dłużej niż **6 dni**, licząc od daty podpisania przez obie Strony protokołu zdawczo-odbiorczego z wykonania prac w Etapie III.
2. Terminy realizacji etapów przedmiotu umowy określa zaakceptowany przez Zamawiającego szczegółowy harmonogram, sporządzony przez Wykonawcę zgodnie z wytycznymi zawartymi w Załączniku nr 1 do umowy oraz niniejszej umowie.
3. Wykonawca, w terminie do 2 dni roboczych od daty zakończenia prac określonych w Etapie I, lecz przed podpisaniem protokołu zdawczo-odbiorczego z Etapu I, sporządzi i dostarczy Zamawiającemu harmonogram.
4. Harmonogram uwzględni następujące wytyczne:
  - 1) będzie zawierać poszczególne etapy realizacji zamówienia, o których mowa w §1 ust. 8 umowy;
  - 2) będzie zawierać terminy realizacji poszczególnych etapów, o których mowa w ust. 1;
  - 3) będzie zawierać rodzaje prac realizowanych w ramach poszczególnych etapów.
5. Zmiana harmonogramu, która powodowałaby przedłużenie terminu wydania symulatora, określonego w ust. 1 pkt 2, musi być poprzedzona protokołem konieczności podpisanym przez obie Strony i wymaga sporządzenia aneksu do umowy. Taka zmiana dopuszczalna jest jedynie w przypadku zaistnienia przesłanek wymienionych w §12 ust. 2 pkt 1) lub 2) umowy.
6. Zamawiający może odmówić uwzględnienia zmian w harmonogramie w szczególności w przypadku, gdy będą one niezgodne z zasadami finansowania Projektu „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych.

### §3

#### Odbiór prac

1. Wykonawca zobowiązuje się, w ramach realizacji przedmiotu umowy, dostarczyć Zamawiającemu przedmiot umowy na własny koszt i ryzyko, ponosząc wszelkie koszty wydania i odebrania, w szczególności koszt ubezpieczenia, odpowiedniego opakowania i zabezpieczenia przed uszkodzeniami podczas transportu, tak, aby zapewnić ich nienaruszalność i wydanie Zamawiającemu w należytym stanie. Za szkody powstałe z winy nienależytego opakowania lub transportu odpowiedzialność ponosi Wykonawca.
2. Wykonawca zgłasza Zamawiającemu gotowość odbioru poszczególnych Etapów prac, z co najmniej 24-godzinnym wyprzedzeniem.
3. Odbiór prac będzie odbywał się w terminie wskazanym przez Wykonawcę z zastrzeżeniem zapisu ust. 2 i 5.
4. Czas odbioru Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić w czasie niezbędnym na wykonania poszczególnych Etapów, o których mowa w §1 ust. 8 niniejszej umowy.
5. Odbiór przedmiotu umowy nastąpi w dniach roboczych, w godzinach pracy Zamawiającego.
6. Potwierdzeniem odbioru przedmiotu umowy, o którym mowa w §1 ust. 1 umowy, będzie podpisany przez obie strony umowy, Protokół odbioru końcowego, sporządzony przez Wykonawcę w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron umowy.
7. Odbiór końcowy przedmiotu umowy, o którym mowa w ust. 6 poprzedzony będzie odbiorami częściowymi tj.:
  - 1) potwierdzeniem wykonania prac, o których mowa w §1 ust. 8 pkt 1 (tj. Etap I – „Analiza przedwdrożeniowa”) umowy, będzie podpisany przez obie strony umowy protokół zdawczo-odbiorczy, sporządzony przez Wykonawcę w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron umowy;
  - 2) potwierdzeniem wykonania prac, o których mowa w §1 ust. 8 pkt 2 umowy (tj. Etap II „Wdrożenie Systemu Symulatora”), będzie podpisany przez obie strony umowy protokół

Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych







- zdawczo-odbiorczy, sporządzony przez Wykonawcę w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron umowy;
- 3) potwierdzeniem wykonania prac, o których mowa w §1 ust. 8 pkt 3 umowy (tj. Etap III „Integracja, testy i odbiór Systemu Symulatora”), będzie podpisany przez obie strony umowy protokół zdawczo-odbiorczy, sporządzony przez Wykonawcę w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron umowy;
  - 4) potwierdzeniem wykonania prac, o których mowa w §1 ust. 8 pkt 4 umowy (tj. Etap IV „Dokumentacja i szkolenia”), będzie podpisany przez obie strony umowy protokół zdawczo-odbiorczy, sporządzony przez Wykonawcę w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron umowy. Do niniejszego protokołu Wykonawca powinien załączyć listę uczestników szkolenia.
8. W przypadku zgłoszenia uwag lub zastrzeżeń ze strony Zamawiającego, Zamawiający wyznaczy termin na ich usunięcie, w którym Wykonawca na własny koszt i ryzyko obowiązany jest do ich uwzględnienia w całości. W takim przypadku procedura odbioru zostanie przeprowadzona ponownie, stosownie do postanowień niniejszego paragrafu.
  9. W przypadku nieuwzględnienia uwag lub zastrzeżeń przez Wykonawcę w wyznaczonym terminie lub uwzględnienia ich niezgodnie z tym, co zgłosił Zamawiający, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy w całości lub części z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, bez wyznaczania Wykonawcy dodatkowego terminu w tym zakresie, oraz ma prawo żądania kary umownej, o której mowa w §10 ust. 1 pkt 1 umowy. Uwzględnienie przez Wykonawcę uwag lub zastrzeżeń zgłoszonych przez Zamawiającego w wyznaczonym terminie nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku zapłaty kary umownej z tytułu zwłoki.
  10. Odbiór prac częściowych, o których mowa w ust. 7 nie stanowią podstawy do wystawiania przez Wykonawcę faktur częściowych. Zamawiający nie wyraża zgody na płatności częściowe, a rozliczenie za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi jednorazowo na warunkach określonych w §5 umowy z zastrzeżeniem postanowień umowy odnoszących się do wsparcia technicznego, o którym mowa w §7 niniejszej umowy, które rozliczane będzie zgodnie z zasadami określonymi w §5 ust. 10, 11, 12 niniejszej umowy.

#### §4

##### Wynagrodzenie

1. Za realizację przedmiotu umowy, Strony ustalają wynagrodzenie łączne **brutto** w wysokości ..... zł (**słownie:** ..... złotych), w tym wynagrodzenie netto w wysokości ..... zł (**słownie:** ..... złotych), należny podatek VAT w stawce .....% w wysokości ..... zł (**słownie:** ..... złotych)
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje:
  - 1) Wynagrodzenie za prace wykonane w **Etapie I tj. „Analiza przedwdrożeniowa”**, w tym wynagrodzenie z tytułu udzielonych licencji/sublicencji na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w niniejszej umowie, które wynosi: ..... zł **brutto (słownie:** ..... złotych **brutto)**, w tym wynagrodzenie netto w wysokości ..... zł (**słownie:** ..... złotych), należny podatek VAT w stawce .....% w wysokości ..... zł (**słownie:** ..... złotych),
  - 2) Wynagrodzenie za prace wykonane w **Etapie II tj. „Wdrożenie Systemu Symulatora”**, w tym wynagrodzenie z tytułu udzielonych licencji/sublicencji na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w niniejszej umowie, oraz cena sprzętu, które wynosi: ..... zł **brutto (słownie:** ..... złotych **brutto)**, w tym wynagrodzenie netto w wysokości ..... zł (**słownie:** ..... złotych), należny podatek VAT w stawce .....% w wysokości ..... zł (**słownie:** ..... złotych),
  - 3) Wynagrodzenie za prace wykonane w **Etapie III tj. „Integracja, testy i odbiór Systemu Symulatora”**, które wynosi: ..... zł **brutto (słownie:** ..... złotych **brutto)**, w tym wynagrodzenie netto w wysokości ..... zł (**słownie:** ..... złotych), należny podatek VAT w stawce .....% w wysokości ..... zł (**słownie:** ..... złotych),

Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych





- 4) Wynagrodzenie za prace wykonane w **Etapie IV tj. „Dokumentacja i szkolenia”** w tym wynagrodzenie z tytułu udzielonych licencji/sublicencji na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w niniejszej umowie, które wynosi: ..... zł brutto (*słownie: ..... złotych brutto*), w tym wynagrodzenie netto w wysokości ..... zł (*słownie: ..... złotych*), należny podatek VAT w stawce .....% w wysokości ..... zł (*słownie: ..... złotych*),
- 5) Wynagrodzenie łączne z tytułu udzielonego Wsparcia technicznego, o którym mowa w §7 niniejszej umowy, w tym wynagrodzenie z tytułu udzielonych licencji/sublicencji na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w niniejszej umowie, które wynosi:  
..... zł brutto (*słownie: ..... złotych brutto*), w tym wynagrodzenie netto w wysokości ..... zł (*słownie: ..... złotych*), należny podatek VAT w stawce .....% w wysokości ..... zł (*słownie: ..... złotych*), za cały okres trwania wsparcia,
  - a) **Wynagrodzenie za 1 miesiąc świadczenia Wsparcia technicznego:**  
..... zł brutto (*słownie: ..... złotych brutto*), w tym wynagrodzenie netto w wysokości ..... zł (*słownie: ..... złotych*), należny podatek VAT w stawce .....% w wysokości ..... zł (*słownie: ..... złotych*).
3. W wynagrodzeniu, o którym mowa w ust. 1, ujęte są wszelkie koszty niezbędne do zrealizowania przedmiotu umowy, w tym wszystkie podatki m.in. podatek VAT, koszty wydania (m.in. koszty ubezpieczenia, dostarczenia, opakowania), koszty transportu/dostawy do siedziby Zamawiającego, koszty odebrania, koszty związane z wykonaniem wszystkich zobowiązań Wykonawcy określonych w umowie, wynagrodzenie z tytułu udzielonych i dostarczonych licencji/sublicencji do przedmiotu umowy na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w umowie, wynagrodzenie z tytułu udzielonych zgód, koszt wsparcia oraz wszelkie inne koszty, które nie zostały wymienione, ale są niezbędne do należytego wykonania przedmiotu umowy, wynagrodzenie z tytułu przeniesienia własności odpowiedniej ilości egzemplarzy utworów lub nośników, na których utrwalone zostały utwory, powstałe/dostarczone w ramach realizacji umowy.
4. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje ryzyko Wykonawcy z tytułu oszacowania wszelkich kosztów związanych z realizacją przedmiotu umowy, a także oddziaływania innych czynników mających wpływ na koszty.
5. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 stanowi wynagrodzenie ryczałtowe w rozumieniu art. 632 § 1 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.
6. Niedoszacowanie, pominięcie oraz brak rozpoznania zakresu przedmiotu umowy nie może być podstawą do żądania zmiany wynagrodzenia określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu.
7. Zamawiający umożliwia Wykonawcy zgodnie z zasadami określonymi w ustawie z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym przesyłanie ustrukturyzowanych faktur drogą elektroniczną. Zamawiający zobowiązany jest do odbierania od wykonawcy ustrukturyzowanych faktur elektronicznych za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania. Identyfikator Zamawiającego to numer NIP.
8. Zamawiający oświadcza, iż jest podatnikiem podatku VAT.
9. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.

## §5

### Warunki płatności

1. Podstawą do wystawienia faktury stanowić będzie Protokół końcowy wykonania całości zamówienia, o którym mowa w §3 ust. 6 umowy, podpisany przez upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy i Zamawiającego, z zastrzeżeniem zapisów ust. 10 i 11.
2. Faktura za realizację przedmiotu umowy może zostać wystawiona najwcześniej w dniu podpisania Protokołu odbioru końcowego, o którym mowa w ust. 1.
3. Zamawiający dokona płatności za realizację przedmiotu umowy na podstawie prawidłowo wystawionej faktury w terminie 30 dni od daty jej otrzymania, na rachunek Wykonawcy wskazany w fakturze.

Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych





4. Wykonawca wystawi Zamawiającemu fakturę na nabywcę - Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie, 31-120 Kraków, al. Mickiewicza 21, NIP: 675-000-21-18.
5. Wykonawca zobowiązany jest, aby w fakturze, oprócz kwoty określonej w §4 ust. 1 umowy, wyodrębnić także kwoty za poszczególne elementy przedmiotu zamówienia, określone w §4 ust. 2 umowy.
6. Faktura, oprócz wymaganych danych, powinna również zawierać numer umowy, z której realizacją wiąże się wypłata wynagrodzenia.
7. Zamawiający po otrzymaniu z Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego zaświadczenia potwierdzającego, że notebook jest przeznaczony do placówki oświatowej oraz, że jest objęty stawką podatku VAT w wysokości 0% - niezwłocznie przekaże stosowne zaświadczenie Wykonawcy.
8. W przypadku, gdy Wykonawca dostarczy Zamawiającemu notebook, a Zamawiający dokona płatności przed otrzymaniem z Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego, zaświadczenia, o którym mowa w ust. 7, Wykonawca zobowiązany jest wystawić Zamawiającemu fakturę korygującą i dostarczyć ją w terminie do 7 dni od daty otrzymania od Zamawiającego zaświadczenia oraz zwrócić różnicę na rachunek bankowy Zamawiającego w terminie do 14 dni od daty wystawienia Zamawiającemu faktury korygującej.
9. W przypadku nieterminowej płatności faktury, Wykonawcy przysługuje prawo dochodzenia odsetek w ustawowej wysokości.
10. W przypadku Wsparcia technicznego, o którym mowa w §7 niniejszej umowy, Wykonawca zobowiązany jest w terminie do 7 dni kalendarzowych po zakończeniu okresu rozliczeniowego w którym świadczone było Wsparcie techniczne, wystawić Zamawiającemu fakturę, na warunkach określonych w niniejszym paragrafie, uwzględniającej kwotę określoną w §4 ust. 2 pkt 5 lit. a) niniejszej umowy.
11. Za okres rozliczeniowy, o którym mowa w ust. 10 przyjmuje się trzy pełne miesiące kalendarzowe, z wyjątkiem pierwszego i ostatniego okresu rozliczeniowego, które mogą trwać krócej – pierwszy okres rozliczeniowy obejmie okres od daty podpisania przez obie strony umowy Protokołu odbioru końcowego, o którym mowa w §3 ust. 6 umowy, ostatni okres rozliczeniowy obejmie okres do zakończenia Wsparcia technicznego. Wynagrodzenie należne Wykonawcy za świadczenie Wsparcia technicznego w pierwszym i ostatnim okresie rozliczeniowym zostanie naliczone z zastosowaniem wynagrodzenia określonego w §4 ust. 2 pkt 5 lit. a) niniejszej umowy, z zastrzeżeniem, że w przypadku świadczenia usługi wsparcia technicznego przez niepełny okres rozliczeniowy wynagrodzenie będzie obliczane proporcjonalnie do ilości dni, w których Wykonawca świadczył usługę w danym okresie rozliczeniowym.
12. Podstawą do wystawienia faktury, o której mowa w ust. 10 stanowić będzie protokół zdawczo-odbiorczy przygotowany przez Wykonawcę w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach i podpisany przez obie strony umowy.
13. Zamawiający dokona płatności za fakturę z tytułu świadczenia Wsparcia technicznego, na warunkach określonych w niniejszym paragrafie, które mają odpowiednie zastosowanie.

## §6

### Gwarancja, okres rękojmi

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na System Symulatora, której okres wynosi ..... **miesiący/miesiące (min. 36 m-cy, zgodnie z ofertą wykonawcy)\*.**
2. Wykonawca oświadcza, że System Symulatora jest nowy, wolny od wad (awarii, usterek).
3. Wykonawca dla Symulatora wystawi „Kartę gwarancyjną”, zgodną z warunkami SWZ oraz zapisami niniejszej umowy, ponadto dołączy oryginalną kartę gwarancyjną producenta dla sprzętu oraz oprogramowania standardowego wchodzącego w skład Systemu Symulatora (jeżeli takowe gwarancje producent wystawia).
4. Gwarancja obejmuje bezpłatne:
  - 1) usuwanie wad (awarii, usterek) Systemu Symulatora;
  - 2) utrzymywanie sprawności Systemu Symulatora;

---

Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych







- 3) dostęp do wszystkich dostępnych nowych wersji Systemu Symulatora, pakietów aktualizacyjnych zawierających poprawki usterek i drobne usprawnienia Systemu Symulatora oraz funkcjonalności wynikające ze zmiany prawa;
- 4) dostęp przez 24 godziny na dobę, przez 365 dni w roku do systemu internetowego, pozwalającego na pobieranie pakietów serwisowych i aktualizacyjnych oraz zgłaszania i obsługi zgłoszeń serwisowych. Typ zgłoszeń wad (awarii, usterek) możliwy do wyboru w systemie będzie tożsamy z tymi wskazanymi przez Zamawiającego;
- 5) wymiany systemu oraz jego podzespołów;
- 6) naprawy;
- 7) transport/dojazd z i do serwisu.
5. W ramach gwarancji materiały niezbędne do przeprowadzenia koniecznych prac gwarancyjnych zapewnia Wykonawca.
6. Przedłożenie przez Wykonawcę gwarancji producenta sprzętu lub oprogramowania standardowego nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku realizowania gwarancji lub pełnienia innych obowiązków wynikających z niniejszej umowy. Podstawą realizacji obowiązków gwarancyjnych przez Wykonawcę jest okazanie przez Zamawiającego „Karty gwarancyjnej” oraz oryginalnej gwarancji producenta.
7. Za okazaniem dokumentów gwarancyjnych Zamawiający może żądać od Wykonawcy realizacji uprawnień przewidzianych w „Karcie gwarancyjnej” lub gwarancji producenckiej, o ile jest korzystniejsza na zasadach i warunkach określonych w przywołanych dokumentach, pod rygorem odstąpienia od umowy przez Zamawiającego.
8. Termin gwarancji, o którym mowa w ust. 1 będzie liczony od daty podpisania przez obie Strony Protokołu odbioru końcowego, o którym mowa w §3 ust. 6 niniejszej umowy.
9. Jeżeli w okresie gwarancji system lub jego moduł okaże się wadliwy, Wykonawca zobowiązuje się do jego naprawy lub, gdy naprawa okaże się niemożliwa, do jego wymiany na nowy wolny od wad z zastrzeżeniem ust. 11 pkt 4.
10. Transport Systemu Symulatora, bądź jego poszczególnych elementów, do miejsca lokalizacji serwisu i z powrotem, dostarczenie naprawionych lub nowych części Systemu Symulatora, w tym załadunek i rozładunek w okresie gwarancji odbywać się będzie na koszt i ryzyko Wykonawcy.
11. Zamawiający wskazuje następujące terminy naprawy dla poszczególnych usterek:
  - 1) błąd krytyczny – 8 godzin roboczych od daty zgłoszenia;
  - 2) błąd ważny – 14 godzin roboczych od daty zgłoszenia;
  - 3) błąd normalny – 18 godzin roboczych od daty zgłoszenia;
  - 4) w przypadku trzech napraw w okresie gwarancyjnym tego samego modułu lub całego Systemu Symulatora skutkującym brakiem możliwości korzystania z wszystkich funkcji Systemu Symulatora, nastąpi wymiana modułu na nowy. Liczba ta nie obejmuje napraw wynikających z niewłaściwej eksploatacji Systemu Symulatora przez Zamawiającego oraz przypadków losowych niezależnych od Wykonawcy;
  - 5) serwis oraz wsparcie techniczne realizowany jest w języku polskim.
12. Każda naprawa gwarancyjna przedłuża gwarancję o czas przerwy w eksploatacji Systemu Symulatora.
13. W celu usunięcia wady (awarii, usterki) Zamawiający dopuszcza zastosowanie Systemu Symulatora (bądź jego poszczególnych elementów) zastępczego o parametrach wydajnościowych nie gorszych od podstawowego.
14. W przypadku laptopa, będącego integralnym elementem Systemu Symulatora, Wykonawca w sytuacji braku możliwości jego naprawy na miejscu, dostarczy nieodpłatnie sprzęt zastępczy na czas naprawy o parametrach nie gorszych od zastępowanych sprzętów.
15. Strony ustalają okres uprawnień z tytułu rękojmi na okres 24 miesięcy. Uprawnienia z tytułu rękojmi przysługują Zamawiającemu niezależnie od uprawnień płynących z udzielonej gwarancji.
16. Okres rękojmi rozpoczyna bieg od dnia podpisania Protokołu odbioru końcowego, o którym mowa w §3 ust. 6 niniejszej umowy z wyjątkiem wad prawnych, dla których okres rękojmi rozpoczyna bieg na zasadach określonych w Kodeksie cywilnym.
17. Wykonawca jest zobowiązany do zachowania poufności wszelkich danych uzyskanych w trakcie wykonywania czynności serwisowych. W przypadku usterki nośników danych uszkodzone nośniki pozostają u Zamawiającego.

**Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych**





18. Wykonawcy zabrania się wykonywać kopii dysków twardej lub danych cząstkowych w trakcie wykonywania napraw gwarancyjnych Systemu Symulatora (bądź jego elementów).
19. Części wymienione, zużyte pozostające po naprawie, zostaną przekazane do dyspozycji Zamawiającego, najpóźniej do 3 dni roboczych po wykonaniu wymiany/naprawy.
20. Lokalizacja serwisu gwarancyjnego dla Systemu Symulatora, o którym mowa w §1 ust. 1 umowy:
  - 1) dokładny adres: .....
  - 2) adres e-mail: .....
  - 3) tel. .... fax. ....
21. Osobą upoważnioną ze strony Wykonawcy do kontaktu z Zamawiającym w sprawach dotyczących usług serwisowych jest **Pani/Pan** ..... **e-mail:** ..... **tel.** ..... **fax** .....
22. Zmiana osoby wskazanej przez Wykonawcę w ust. 21, nie stanowi zmiany umowy oraz nie wymaga sporządzenia aneksu, lecz pisemnej notyfikacji.
23. Wykonawca zobowiązuje się w przypadku wystąpienia problemów technicznych, których nie można rozwiązać zdalnie, do pomocy technicznej w miejscu instalacji.
24. Szczegółowa procedura dotycząca zgłaszania wad (awarii, usterek) w ramach udzielonej Zamawiającemu gwarancji, została określona w Załączniku nr 1 do umowy.

#### §7

##### Wsparcie techniczne

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu „Wsparcia technicznego” którego okres wynosi 9 **miesiące**.
2. Wsparcie techniczne, o którym mowa w ust. 1 liczone będzie od daty podpisania przez obie Strony Protokołu końcowego odbioru, o którym mowa w §3 ust. 6 umowy.
3. Zgłoszenia w ramach „Wsparcia technicznego” Zamawiający będzie przekazywał do Wykonawcy drogą elektroniczną (mail) lub/ oraz telefonicznie do dedykowanego zespołu opieki technicznej dedykowanego dla środowiska Zamawiającego.
4. Szczegółowy zakres dotyczący „Wsparcia technicznego” został określony w Załączniku nr 1 do umowy.

#### §8

##### Licencje niewyłączne i wyłączne poszczególnych elementów Systemu Symulatora

1. Wykonawca oświadcza, iż będzie posiadał autorskie prawa majątkowe lub licencje z ewentualnym prawem do udzielenia sublicencji do:
  - 1) utworzonych dla Zamawiającego baz danych oraz wszelkich późniejszych modyfikacji, które powstaną w trakcie trwania niniejszej umowy;
  - 2) oprogramowania;
  - 3) oprogramowania standardowego;
  - 4) wszelkich, późniejszych modyfikacji oprogramowania i oprogramowania standardowego, które powstaną w trakcie trwania niniejszej umowy;
  - 5) dokumentu z przeprowadzonej analizy w Etapie I, o którym mowa w §1 ust. 8 pkt 1 umowy powstałych lub dostarczonych w wyniku wykonywania lub w związku z wykonywaniem niniejszej umowy oraz wszelkich późniejszych modyfikacji, które powstaną w trakcie trwania niniejszej umowy;
  - 6) dokumentacji Systemu Symulatora, o której mowa w §1 ust. 8 pkt 4 umowy, powstałych lub dostarczonych w wyniku wykonywania lub w związku z wykonywaniem niniejszej umowy oraz wszelkich późniejszych modyfikacji, które powstaną w trakcie trwania niniejszej umowy;
  - 7) innych Utworów, które powstaną lub zostaną dostarczone w ramach realizacji umowy oraz wszelkich późniejszych modyfikacji, które powstaną w trakcie trwania niniejszej umowy, zwanych w umowie, również „Utworami” (dotyczy punktów 1-7).Wykonawca oświadcza, iż Utwory nie będą naruszać praw własności intelektualnej innych osób, w szczególności praw majątkowych i osobistych. Prawa te nie będą obciążone ani ograniczone na rzecz osób trzecich w zakresie uniemożliwiającym realizację niniejszej umowy.
2. W ramach wynagrodzenia, o którym jest mowa w §4 ust. 1 umowy, z dniem podpisania protokołu odbioru, o którym mowa w §3 ust. 6 umowy, Wykonawca udzieli niewyłącznej, bezterminowej licencji lub sublicencji do: oprogramowania, oprogramowania standardowego oraz wszelkich, późniejszych

##### Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku

z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych





modyfikacji, które powstaną lub zostaną dostarczone w trakcie trwania niniejszej umowy, jak również innych Utworów oraz wszelkich późniejszych modyfikacji, które powstaną lub zostaną dostarczone w ramach realizacji umowy, na polach eksploatacji wskazanych w ust. 10 niniejszego paragrafu. Wykonawca zobowiązuje się do niewypowiadania licencji/sublicencji i gwarantuje, że nie zostaną wypowiedziane na korzystanie z oprogramowania, oprogramowania standardowego oraz wszelkich, późniejszych modyfikacji, które powstaną w trakcie trwania niniejszej umowy i innych Utworów oraz wszelkich późniejszych modyfikacji, które powstaną lub zostaną dostarczone w ramach realizacji umowy.

3. W przypadku nie wywiązania się przez Wykonawcę ze zobowiązań, o których mowa w ust. 2, bez winy Zamawiającego, niezależnie od przyczyn takiego zdarzenia, włączając w to przyczyny, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności, będzie on musiał zapłacić Zamawiającemu kwotę w wysokości 100% kwoty brutto wynagrodzenia określonego w §4 ust. 2 ust. 2 umowy.
4. W ramach wynagrodzenia, o którym jest mowa w §4 ust. 1 umowy, z dniem podpisania protokołu odbioru, o którym mowa w §3 ust. 6 umowy, Wykonawca udzieli wyłącznych, bezterminowych licencji do: utworzonych dla Zamawiającego baz danych oraz wszelkich, późniejszych modyfikacji tych baz, które powstaną w trakcie trwania niniejszej umowy, jak również innych Utworów oraz wszelkich późniejszych modyfikacji, które powstaną lub zostaną dostarczone w ramach realizacji umowy, na polach eksploatacji wskazanych w ust. 10 niniejszego paragrafu, a także do: dokumentu z przeprowadzonej analizy w Etapie I, o którym mowa w §1 ust. 8 pkt 1 umowy oraz wszelkich, późniejszych modyfikacji, które powstaną w trakcie trwania niniejszej umowy, a także do dokumentacji Systemu Symulatora, o której mowa w §1 ust. 8 pkt 4 umowy oraz wszelkich, późniejszych modyfikacji, które powstaną w trakcie trwania niniejszej umowy, jak również innych Utworów oraz wszelkich ich późniejszych modyfikacji, które powstaną lub zostaną dostarczone w ramach realizacji umowy - na polach eksploatacji wskazanych w ust. 14 niniejszego paragrafu. Wykonawca zobowiązuje się do niewypowiadania licencji na korzystanie z utworzonych dla Zamawiającego baz danych, do dokumentu z przeprowadzonej analizy oraz do dokumentacji Systemu Symulatora oraz innych Utworów i wszelkich późniejszych modyfikacji, które powstaną lub zostaną dostarczone w ramach realizacji umowy. W przypadku nie wywiązania się przez Wykonawcę ze zobowiązań, o których mowa w niniejszym ustępie, bez winy Zamawiającego, niezależnie od przyczyn takiego zdarzenia, włączając w to przyczyny, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności, będzie on musiał zapłacić Zamawiającemu kwotę w wysokości 100% kwoty brutto wynagrodzenia określonego odpowiednio w §4 ust. 2 pkt 1 lub ust. 2 pkt 2, lub ust. 2 pkt 4 umowy.
5. Udzielenie licencji, o których mowa w ust. 2 i 4, następuje bez ograniczenia, co do terytorium, czasu, ilości egzemplarzy.
6. W przypadku, gdy osoba trzecia wystąpi przeciwko Zamawiającemu z jakimkolwiek roszczeniem z tytułu korzystania z Utworów, które powstały lub zostały dostarczone w wyniku lub w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, Wykonawca zobowiązuje się do podjęcia na swój koszt i ryzyko kroków prawnych zapewniających należytą ochronę Zamawiającemu przed takimi roszczeniami. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się zastąpić Zamawiającego, czy też w przypadku braku takiej możliwości przystąpić po stronie Zamawiającego do wszelkich postępowań toczących się przeciwko Zamawiającemu. Wykonawca zobowiązany będzie pokryć zasądzone koszty zastępstwa procesowego, koszty sądowe oraz zapłacić wszystkie zasądzone od Zamawiającego należności lub koszty polubownego załatwienia sprawy – w zakresie w jakim Zamawiający uznał roszczenie osoby trzeciej.
7. Wykonawca zastrzega sobie prawo uczestniczenia w ewentualnym procesie lub negocjacjach osobiście lub poprzez ustanowionego pełnomocnika – w przypadku niedopuszczenia do udziału w procesie lub negocjacjach lub jednostronnego uznania roszczenia przez Zamawiającego Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności z ust. 6.
8. Wykonawca oświadcza, iż przysługują mu odpowiednie prawa w zakresie umożliwiającym wykonanie umowy oraz, że jest uprawniony do udzielania Zamawiającemu licencji/sublicencji, zgód, o których jest mowa w niniejszym paragrafie w zakresie określonym w niniejszej umowie, SWZ, ofercie.
9. Wykonawca gwarantuje, że System Symulatora, jego elementy i technologie użyte do jego wykonania, w tym będące, jak i niebędące własnością Wykonawcy, są wolne od wad prawnych, a w szczególności

**Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych**





zostały użyte zgodnie z intencją umów dealerskich, licencyjnych i innych, zawartych w związku z realizacją niniejszej umowy.

10. Licencje/sublicencje udzielone w zakresie: oprogramowania, oprogramowania standardowego oraz wszelkich, późniejszych modyfikacji, które powstaną w trakcie trwania niniejszej umowy, będą upoważniały Zamawiającego do pełnego korzystania z Systemu Symulatora, w zakresie wskazanym w art. 74 ust. 4 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w szczególności na następujących polach eksploatacji:
  - 1) trwałe lub czasowe zwielokrotnienia w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie; w tym w zakresie, w którym dla wprowadzania, wyświetlania, stosowania, przekazywania i przechowywania przedmiotu umowy niezbędne jest jego zwielokrotnienie dla realizacji funkcji, jakie przedmiot umowy ma spełniać;
  - 2) zmiany, przeróbki, modyfikacja, aktualizacja, tłumaczenie, przystosowywanie, zmiana układu lub jakichkolwiek innych elementów w przedmiocie umowy, których celem jest rozbudowa, przebudowa, rozwijanie, unowocześnianie, podwyższanie wersji (zwane upgrade), usuwanie problemów i wad (awarii, usterek) oraz konserwacja wykonanego przedmiotu umowy;
  - 3) wykorzystywanie podczas pokazów publicznych;
  - 4) wyświetlanie;
  - 5) wykorzystanie w celu przygotowania innych systemów;
  - 6) zainstalowania oprogramowania, oprogramowania standardowego na serwerach bazy danych, w wersji skompilowanej, w postaci kodu wynikowego;
  - 7) użytkownika oprogramowania, oprogramowania standardowego w celu przetwarzania danych bez spadku wydajności przy wykorzystaniu maksymalnej liczby użytkowników;
  - 8) sporządzania kopii zapasowych oprogramowania, oprogramowania standardowego dla celów bezpieczeństwa lub archiwalnych;
  - 9) czasowej eksploatacji oprogramowania, oprogramowania standardowego lub jego kopii na innym serwerze, aniżeli przedstawiony do instalacji;
  - 10) przeniesienia oprogramowania, oprogramowania standardowego na inny serwer, aniżeli przedstawiony do instalacji, użytkownika nowych wersji oprogramowania, oprogramowania standardowego, jego adaptacji i innych zmian;
  - 11) programowego oraz administracyjnego dostępu do bazy danych oraz hurtowni danych oprogramowania, oprogramowania standardowego, celem wykorzystania zgromadzonych danych i informacji Zamawiającego dla potrzeb innych aplikacji Zamawiającego (integracja) lub raportowania z wykorzystaniem odpowiedniego do tego oprogramowania narzędziowego;
  - 12) programowego oraz administracyjnego dostępu do bazy danych oraz hurtowni danych w celu wykorzystywania danych zgromadzonych w bazie dla potrzeb innych aplikacji na drodze zapytań do bazy danych;
  - 13) transmisji danych pomiędzy Systemem Symulatora, a innymi systemami informatycznymi;
  - 14) pobierania i odczytywania danych poprzez sporządzanie własnych raportów oraz wyciągów z baz danych przy użyciu służącego do tego oprogramowania narzędziowego.
11. Wykonawca gwarantuje, że nie powstanie sytuacja, w której przestanie działać jakkolwiek funkcjonalność Systemu Symulatora, jego poszczególnego elementu, lub Zamawiający utraci uprawnienie do korzystania z którejkolwiek jego funkcjonalności, o ile nie będzie to wynikało z decyzji Zamawiającego o zaprzestaniu korzystania z własnej woli z danej funkcjonalności lub Systemu Symulatora lub winy Zamawiającego.
12. Wykonawca zapewni, że realizacja przedmiotu umowy nie spowoduje naruszenia praw, warunków licencji/sublicencji, warunków gwarancji lub serwisu oprogramowania, oprogramowania standardowego, wchodzącego w skład infrastruktury dostarczonej przez Wykonawcę w ramach realizacji niniejszej umowy.
13. Licencje, o których mowa w ust. 2 i 4:
  - 1) nie mogą zawierać ograniczeń polegających na tym, że System Symulatora (jego poszczególne elementy) może być serwisowany wyłącznie przez określony podmiot lub grupę podmiotów;
  - 2) nie mogą zawierać ograniczeń, co do przenoszenia w ramach jednostek organizacyjnych Zamawiającego;

**Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych**







- 3) nie mogą zawierać ograniczeń, co do korzystania w przypadku zmiany podmiotu świadczącego usługi;
- 4) nie mogą zawierać ograniczeń, co do dopuszczalności poszerzania jej zakresu ani co do dopuszczalności jednoczesnego korzystania z danego elementu Systemu Symulatora wraz z produktami innego producenta (np. w przypadku konieczności integracji z innymi systemami Zamawiającego lub systemami zewnętrznymi);
- 5) muszą zapewniać możliwość swobodnego administrowania Systemem Symulatora.
14. Licencje dotyczące dokumentu z przeprowadzonej analizy w Etapie I, o którym mowa w §1 ust. 8 pkt 1 umowy oraz dokumentacji Systemu Symulatora, o której mowa w §1 ust. 8 pkt 4 umowy, bazy danych, innych Utworów, ich modyfikacje zostają udzielone na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w art. 50 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w szczególności na następujących polach eksploatacji:
  - 1) w zakresie używania w formie zapisu na papierze i/lub zapisu magnetycznego;
  - 2) w zakresie wykorzystania i udostępniania utworu w całości lub części;
  - 3) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu lub jego części – wytwarzanie określonej techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - 4) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utrwalono przedmiot umowy – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 5) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny, niż określony w pkt 4) – publiczne wykonywanie, wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w zakresie zwielokrotniania poprzez druk, zapis na nośnikach magnetycznych wynikających z niniejszej umowy i udostępniania utworu w sieciach komputerowych;
  - 6) w zakresie dokonywania podziału dzieła uzasadnionego ze względu na sposób i cel prezentacji oraz dostosowywanie całości i części dzieła do sposobu i celu prezentacji;
  - 7) w zakresie wprowadzania treści do własnych baz danych, bądź w postaci oryginalnej, bądź w postaci fragmentów, opracowań (abstraktów);
  - 8) w zakresie rozpowszechniania w sieciach teleinformatycznych, w tym w sieci Internet i optycznych, oraz w inny sposób, niezbędny dla wykonania zobowiązań.
15. Wykonawca w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w §4 ust. 1 umowy z chwilą podpisania przez obie Strony Protokołu odbioru końcowego, o którym mowa w §3 ust. 6 umowy lub z chwilą rozwiązania/odstąpienia od umowy z przyczyn nie leżących po stronie Zamawiającego, zezwala Zamawiającemu na rozporządzanie i korzystanie z zależnych praw autorskich do Utworów oraz zezwala Zamawiającemu na udzielanie zgody innym podmiotom na wykonywanie zależnych praw autorskich do Utworów na polach eksploatacji określonych w ust. 10 i 14 niniejszego paragrafu, a w odniesieniu do baz danych dodatkowo Wykonawca wyraża zgodę na sporządzanie opracowań.
16. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w §4 ust. 1 umowy, Wykonawca wyraża zgodę na dokonywanie przez Zamawiającego oraz inne podmioty działające na zlecenie Zamawiającego zmian, przeróbek, modyfikacji, aktualizacji, opracowań oraz adaptacji Utworów, w tym Utworów, o których mowa w ust. 1 pkt 1, 5, 6, 7 powstałych/dostarczonych w toku realizacji umowy oraz do rozporządzania i korzystania przez Zamawiającego lub podmioty działające na zlecenie Zamawiającego z dokonanych zmian, przeróbek, modyfikacji, aktualizacji, opracowań i adaptacji. Jeżeli wymagana jest w powyższym zakresie zgoda innej osoby, której przysługują prawa autorskie Wykonawca zobowiązuje się do uzyskania na rzecz Zamawiającego pisemnej zgody tej osoby i dostarczenia jej Zamawiającemu.
17. Wykonawca gwarantuje, że nie wypowie umowy w zakresie, o którym mowa w ust. 15, 16 i 18 jak również gwarantuje, że inni autorzy nie wypowiedzą zobowiązań/ nie cofną zgody w zakresie, o którym mowa w ust. 15, 16 i 18. W przypadku naruszenia postanowienia, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym – Wykonawca będzie ponosił odpowiedzialność odszkodowawczą.
18. Wykonawca zobowiązuje się do niewykonywania praw osobistych w odniesieniu do Utworów, o których mowa w ust. 1 pkt 1, 5, 6, 7 oraz upoważnia Zamawiającego do wykonywania w jego imieniu autorskich praw osobistych do Utworów wytworzonych/dostarczonych w wykonaniu przedmiotu

**Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych**







niniejszej umowy oraz do uzyskania zobowiązania od wszystkich osób posiadających autorskie prawa osobiste do Utworów, w tym w szczególności praw do:

- 1) decydowania o nienaruszalności formy i treści Utworów oraz do ich rzetelnego wykorzystania (integralność);
- 2) decydowania o nadzorze nad sposobem korzystania z Utworów.

W przypadku Wykonawcy niebędącego jednocześnie Autorem, Wykonawca zobowiązuje się pozyskać takie zobowiązanie od Autora i przedłożyć je Zamawiającemu w terminie podpisania Protokołu odbioru prac, w ramach których powstaną Utwory, o których mowa w niniejszym ustępie.

19. Wraz z prawami, o których mowa w niniejszym paragrafie, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w §4 ust. 1 umowy, Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność nośników, na jakich Utwory utrwalono oraz własność wymaganej umową liczby egzemplarzy.

## §9

### Poufność danych i informacji

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w poufności wszystkich informacji dotyczących Zamawiającego oraz jego pracowników, współpracowników i podmiotów z Zamawiającym współpracujących, jakie Wykonawca uzyska w toku realizacji umowy.
2. Wykonawca jest zwolniony z obowiązku zachowania tajemnicy i poufności materiałów i danych, o których mowa w ust. 1, jeżeli informacje, co, do których taki obowiązek istniał:
  - 1) w dniu ich ujawnienia były powszechnie znane bez zawinionego przyczynienia się wykonawcy do ich ujawnienia;
  - 2) muszą być ujawnione zgodnie z przepisami prawa, postanowieniami sądów lub właściwych organów państwowych;
  - 3) muszą być ujawnione w celu wykonania umowy, a wykonawca uzyskał zgodę zamawiającego na ich ujawnienie.
3. Wszelkie informacje o Zamawiającym uzyskane przez Wykonawcę w związku z realizacją przedmiotu umowy mogą być wykorzystane tylko w celu wykonania umowy.
4. Wykonawca odpowiada za podjęcie i zapewnienie wszelkich niezbędnych środków zapewniających dochowanie zasady poufności, określonej w ust. 1, przez swoich pracowników i podwykonawców.
5. Wykonawca zobowiązuje się do zawarcia umowy o powierzeniu przetwarzania danych osobowych, zgodnie ze wzorem przygotowanym przez Zamawiającego. Brak zawarcia takiej umowy będzie skutkowało rozwiązaniem umowy w trybie natychmiastowym.

## §10

### Kary umowne

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następującej wysokości:
  - 1) za odstąpienie od umowy z winy Wykonawcy lub wypowiedzenie umowy z winy Wykonawcy – 10% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §4 ust. 1 niniejszej umowy;
  - 2) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w terminach określonych w §2 ust. 1 umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – 0,2% wartości wynagrodzenia brutto, o której mowa odpowiednio w §4 ust. 2 pkt 1), 2), 3), 4) (w zależności od Etapu, którego zwłoka dotyczy), za każdy dzień zwłoki w stosunku do wyznaczonego terminu;
  - 3) za zwłokę w usunięciu usterek, o których mowa w §6 ust. 11 pkt 1)-3) - 0,005 % wynagrodzenia, o którym mowa w §4 ust. 1 niniejszej umowy za każdy dzień zwłoki - nie więcej jednak niż 5% łącznego wynagrodzenia, o którym mowa w §4 ust. 1 umowy;
  - 4) za każdy inny przypadek nienależytego wykonania umowy, rozumianego w szczególności, jako naruszenie postanowień umowy – 0,5% wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §4 ust. 1 niniejszej umowy;
  - 5) za zwłokę w przekazaniu harmonogramu, w terminie określonym w §2 ust. 3 umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – 0,2% wartości wynagrodzenia brutto, o której mowa w §4 ust. 2 pkt 1 umowy, za każdy dzień zwłoki w stosunku do wyznaczonego terminu;
2. Kary umowne zostaną potrącone z należności faktury. W przypadku braku możliwości potrącenia, kary umowne zostaną zapłacone w terminie 14 dni od dnia wezwania do zapłaty.

**Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych**



3. Zamawiający zachowuje prawo do odszkodowania uzupełniającego do wysokości poniesionej szkody na zasadach ogólnych.
4. Łączna maksymalna wysokość kar umownych, których mogą dochodzić strony nie przekroczy 30% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §4 ust. 1 niniejszej umowy.

#### **§11**

##### **Cesja**

Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego dokonać cesji wierzytelności wynikających z niniejszej umowy lub przenieść obowiązek zapłaty kar umownych lub odszkodowań należnych Zamawiającemu.

#### **§12**

##### **Zmiany postanowień zawartej umowy**

1. Zmiana istotnych postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy, jest dopuszczalna w szczególnie uzasadnionych przypadkach, na zasadach wskazanych w ust. 2 – 9.
2. Zmiana może obejmować:
  - 1) zmianę na nowszą wersję, sprzętu lub oprogramowania standardowego, zaoferowanego przez Wykonawcę w ofercie. Zamawiający dopuszcza taką zmianę w sytuacji, gdy przedstawiony w ofercie sprzęt, oprogramowanie standardowe przestaną być dostępne na rynku. W takim przypadku dopuszczalne jest zastąpienie oferowanego sprzętu, oprogramowania standardowego nowszymi (w wersji wyższej) o parametrach nie gorszych, niż przedstawiono w ofercie oraz pod warunkiem, że cena oferty oraz termin realizacji umowy nie ulegnie zmianie. Wykonawca przedkładając propozycję zmian spełniającą wymogi określone w ust. 2, wraz z tą propozycją przedłoży opis proponowanych zmian z uzasadnieniem.
  - 2) Po otrzymaniu propozycji, Zamawiający w terminie 5 dni zatwierdzi bądź odrzuci otrzymaną propozycję zmiany bądź w tym terminie wystąpi do strony występującej z propozycją zmian przesyłając zmodyfikowaną propozycję zmian spełniającą wymogi opisane w ust. 2.
  - 3) W przypadku upływu terminu podanego ust. 4 traktuje się, iż propozycja wprowadzenia zmian została odrzucona.
  - 4) Do przesłanych zmodyfikowanych propozycji zmian mają zastosowanie postanowienia ust. 4 – 5.
  - 5) W przypadku przyjęcia propozycji zmian wchodzi one w życie pod warunkiem objęcia ich pisemnym aneksem.
  - 6) Każda zmiana do umowy wymaga formy pisemnej i musi być dokonana poprzez sporządzenie aneksu.
  - 7) Zmiana umowy dokonana z naruszeniem postanowień ust. 1 – 8 jest nieważna.

#### **§13\***

##### **Podwykonawstwo**

1. Wykonawca zrealizuje niniejsze zamówienie własnymi siłami, bez udziału podwykonawców.
2. Wykonawca powierzy podwykonawcy (nazwa, adres) realizację niniejszego zamówienia w zakresie:.....
3. Wykonawca odpowiada za działania lub zaniechania podwykonawców, jak za działania lub zaniechania własne.

#### **§14**

##### **RODO**

Inspektor Ochrony Danych Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie realizuje swój obowiązek informowania kontrahentów pełniących rolę podmiotów przetwarzających o obowiązkach spoczywających na nich, wynikających z ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), wynikający z art. 39 ust. 1 litera a) tego rozporządzenia, poprzez swoją stronę internetową <https://iod.urk.edu.pl>, na której umieścił stosowne informacje.

**Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych**



### §15

#### Przedstawiciele Stron

1. Przedstawicielem Wykonawcy, upoważnionym do kontaktu w sprawach związanych z realizacją niniejszej umowy jest Pani/Pan ....., e-mail: ....., tel. ...., fax. ....
2. Przedstawicielem Zamawiającego, upoważnionym do kontaktu w sprawach związanych z realizacją niniejszej umowy jest Pani/Pan ....., e-mail: ....., tel. ...., fax. ....
3. Zmiana osób, o których mowa w ust. 1 i 2, nie stanowi zmiany umowy oraz nie wymaga sporządzenia aneksu, lecz pisemnej notyfikacji.

### §16

#### Adresy do doręczeń

1. Strony wskazują następujące adresy do doręczeń:
  - 1) Wykonawca - .....
  - 2) Zamawiający – Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja, Centrum Transferu Technologii, al. Mickiewicza 21, 31-120 Kraków.
2. O każdej zmianie adresu, każda ze stron jest zobowiązana niezwłocznie powiadomić drugą stronę w formie pisemnej – pod rygorem uznania za skutecznie doręczoną korespondencje kierowaną listem poleconym na adres wymieniony w ust. 1.
3. Zmiana adresów, o których mowa w ust. 1, nie stanowi zmiany umowy oraz nie wymaga sporządzenia aneksu, lecz pisemnej notyfikacji.

### §17

#### Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy Prawo zamówień publicznych.
2. Ewentualne spory wynikające z wykonania niniejszej umowy będą rozpatrywane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego według prawa polskiego.
3. Niniejsza umowa obowiązuje strony od daty jej zawarcia.
4. Niniejsza umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego jeden otrzymuje Wykonawca, a dwa Zamawiający.

Załączniki do umowy:

1. Załącznik nr 1. Opis przedmiotu zamówienia.
2. Załącznik nr 2. Kopia formularza ofertowego Wykonawcy.

.....  
**ZAMAWIAJĄCY**

.....  
**WYKONAWCA**

*\* zapis zostanie odpowiednio zmodyfikowany, zgodnie z ofertą wykonawcy.*

---

Projekt „Zrównoważony Rozwój Uczelni” w związku  
z realizacją Zadania 3 - Modyfikacja programów kształcenia w Uniwersytecie Rolniczym poprzez wdrożenie  
innowacyjnych interaktywnych narzędzi edukacyjnych

